

ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾಧ್ಯಮದ ಪಾತ್ರ: ಒಂದು ಕಿರು ನೋಟ

ಶಂಶೀರ್¹ ಮತ್ತು ಡಾ. ಹೇಮಲತಾ. ಆರ್².

¹ಸಂಶೋಧನಾ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ & ²ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು

ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ & ಸಮೂಹ ಸಂವಹನ ವಿಭಾಗ, ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಮುಕ್ತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಮುಕ್ತಗಂಗೋತ್ರಿ, ಮೈಸೂರು

Abstract:

ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಎಂಬುದು ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿರುವ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಮಾತನಾಡುವ ಭಾಷೆ. ಕರಾವಳಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ, ಉಡುಪಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಹಾಸನ, ಚಿಕ್ಕಮಗಳೂರು, ಕೊಡಗು, ಶಿವಮೊಗ್ಗ, ಬೆಂಗಳೂರು, ಮೈಸೂರು, ಕಾಸರಗೋಡು, ಮಂಜೇಶ್ವರ, ಮುಂಬೈ ಹಾಗೂ ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಬ್ಯಾರಿ ಜನಾಂಗದವರು ಇದ್ದಾರೆ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಿಕರು ಕನ್ನಡ, ತುಳು, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಹಿಂದಿ ಹಾಗೂ ಇತರ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕೂಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾರೆ. ಕರಾವಳಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮುಸ್ಲಿಮರಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಜನಾಂಗದವರೇ ಹೆಚ್ಚಿನವರು. ಇಲ್ಲಿನ ಮುಸ್ಲಿಮರಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಶೇಕಡಾ 80ರಷ್ಟು ಇವರೇ ಇದ್ದಾರೆ. ಈ ಜನಾಂಗ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯಾಪಾರ ವಹಿವಾಟು ಮಾಡುವ ಕಾರಣ ಇವರಿಗೆ 'ಬ್ಯಾರಿ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿದೆ. ಪ್ರಸ್ತುತ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾಧ್ಯಮದ ಪಾತ್ರದ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ.

Keywords: ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ, ಮುಸ್ಲಿಂ ಸಮುದಾಯ, ಮಾಧ್ಯಮ.

ಪೀಠಿಕೆ

ವೈದೇಹಿ ಅವರ 'ಶಕುಂತಲೆಯೊಡನೆ ಕಳೆದ ಅಪರಾಹ್ನ' ಕತೆಯಲ್ಲಿ ಜೀವ ತಳೆದ ಆಧುನಿಕ ಮನೋಭಾವದ ಶಕುಂತಲೆ, ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಶಕುಂತಲೆ ಹೆಣ್ಣಿನ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ಶಕುಂತಲೆಯನ್ನು ಸ್ತ್ರೀಯ ನಾನಾ ಆಯಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಸಮಾಜಮುಖಿಯಾಗಿಸುವುದು

ಬ್ಯಾರಿ ಹೆಸರಿನ ಹಿಂದೆ ಹಲವಾರು ಐತಿಹಾಸಿಕ ಕಾರಣವಿದೆ. ಬ್ಯಾರಿ, ತುಳು ಭಾಷೆ ಎಂಬುದು ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿರುವ ಮುಸ್ಲಿಂ, ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮೀಯರ ಮಾತೃಭಾಷೆಯ ಜೊತೆಗೆ ಆಡುಭಾಷೆಯೂ ಹೌದು. ಹೀಗಾಗಿ ತುಳು ಭಾಷೆಯ ಗಡಿ, ಪ್ರಾಂತ್ಯವನ್ನು ನೋಡುವುದಾದರೆ ಜಾತಿವಾರು

ವೈವಿಧ್ಯತೆ ಈ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಕೇರಳ ರಾಜ್ಯದ ಗಡಿಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿರುವ ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಗೆ ಹತ್ತಿರ ಇರುವ 'ಮಲಾಮೆ' ಭಾಷೆ ಕೂಡಾ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಗೆ ಹತ್ತಿರ ಇದೆ. ಆದರೆ ಬ್ಯಾರಿ ಹಾಗೂ ಮಲಾಮೆಯನ್ನು ಮಾತಾಡುವಾಗ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಆದರೂ ಎರಡು ಭಾಷೆಗೂ ಅವಿನಾಭಾವ ಸಂಬಂಧ ಇರುವುದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಆಯಾ ಭಾಷೆಯ ರೂಪ, ಲಯ, ಛಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ.

ಅದೇನೇ ಇರಲಿ, ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಮುಸ್ಲಿಂ ಸಮುದಾಯದ ಮಂದಿಯನ್ನು ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಈವರೆಗೂ ಗುರುತಿಸುವ ಒಂದು ಕ್ರಮ ಇತ್ತು. ಬ್ಯಾರಿ ಸಮುದಾಯದವರು ತಮ್ಮ

Please cite this article as: ಶಂಶೀರ್ ಮತ್ತು ಹೇಮಲತಾ. ಆರ್. (2023). ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾಧ್ಯಮದ ಪಾತ್ರ: ಒಂದು ಕಿರು ನೋಟ. ಸೃಜನಿ: ಇಂಡಿಯನ್ ಜರ್ನಲ್ ಆಫ್ ಇನ್ವೋವೇಟಿವ್ ರಿಸರ್ಚ್ ಅಂಡ್ ಡೆವಲಪ್‌ಮೆಂಟ್, 2(4), 60-64.

ಹೆಸರಿನ ಮುಂದೆ 'ಬ್ಯಾರಿ' ಎಂದು ಸೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಇದು ದಾಖಲೆ ಪತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ ಹೀಗೆ ನಮೂದಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ಇಬ್ರಾಹಿಂ ಬ್ಯಾರಿ, ಸುಲೈಮಾನ್ ಬ್ಯಾರಿ, ಅಹ್ಮದ್ ಬ್ಯಾರಿ ಹೀಗೆ ಅನೇಕ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಉದಾಹರಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ಪದದಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ 'ನಕ್ಕ್ ನಿಕ್ಕ್ ಭಾಷೆ' ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಇಲ್ಲಿ ನಕ್ಕ್ ಅಂದರೆ ನನಗೆ, ನಿಕ್ಕ್ ಅಂದರೆ ನಿನಗೆ ಎಂದರ್ಥ. ಇಲ್ಲಿ ಸಂವಹನ ಮಾಡುವ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಬ್ಯಾರಿ ಎಂಬುದು ತುಳು ಪದವಾಗಿದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ತುಳು ಭಾಷೆಯ ವೈವಿಧ್ಯತೆ, ಸಹೋದರತೆಯ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಈ ಎರಡು ಭಾಷೆಗಳ ಮೂಲಕ ಅರಿಯಬಹುದು. ತುಳು ಭಾಷೆಯ ಅರ್ಥಕ್ಕಿಂತ ಅರ್ಥ ಶಬ್ದ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿದೆ. ಉಚ್ಚಾರಣಾ ಶೈಲಿಯೂ ಕೂಡಾ ತುಳು ಭಾಷೆಯ ರೀತಿಯಲ್ಲಿದೆ. ಆದರೂ ಈ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವ ತುಂಬಾ ಇದೆ. ಅರಬಿಕ್, ಕೊಡವ, ಉರ್ದು, ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಯ ಶಬ್ದಗಳು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿದೆ. ಕಿಟ್ಟಿಲ್ ಇವರ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ - ಕನ್ನಡ ನಿಘಂಟನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ ಬ್ಯಾರಿ ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡುವವರು ಎಂಬ ಅರ್ಥ ಇದೆ. ಈ ಮೂಲಕ ನಾವು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಇತರ ಅನೇಕ ಭಾಷೆಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಇರುವುದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಕೇರಳದ ಮಲ್ಲಪುರಂ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಉತ್ತರ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮಲಬಾರ್ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಇದೆ. ಅರಬಿಗಳು ಈ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಮಲಬಾರಿಗಳು ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿನ ಮುಸ್ಲಿಮರು ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಗೆ ಬಂದು ಜೀವಿಸಿರುವ ಸಾಧ್ಯತೆ ಇದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಮಲಬಾರಿ ಮುಸ್ಲಿಮರನ್ನು ಕರಾವಳಿಯ ತುಳು ಭಾಷಿಕರು ಬ್ಯಾರಿ ಎಂದು ಕರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಮೇಲೆ ಮಲಯಾಳಂ ಪ್ರಭಾವ ಇದ್ದರೂ ಅದರ ಮೂಲ ಮಾಪಿಲ್ಲೆ ಅಲ್ಲ. ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಿಕರು ತುಳುನಾಡಿನವರು. ಕರಾವಳಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹತ್ತಿರ ಕೇರಳ ಇರುವುದರಿಂದ ಮಲಯಾಳಂ ಛಾಯೆ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಸಂಪರ್ಕ ಸಾಧನಾ ಆಗಿರುವ ಭಾಷೆ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲಿನ

ಪ್ರಾಂತ್ಯದ ಭಾಷೆಯಿಂದಲೂ ಪ್ರಭಾವಿತವಾಗುವುದು ಸಹಜ. ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಎಂಬುದು ಮುಸ್ಲಿಮರ ಸಂಕೇತ ಅಲ್ಲ. ಅದು ಭಾಷೆಯ ಪ್ರತೀಕ ಅಷ್ಟೇ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಗೆ ಕೇವಲ 1,200 ವರ್ಷಗಳ ಇತಿಹಾಸ ಅಲ್ಲ, 3,000 ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಇತಿಹಾಸ ಇದೆ ಎಂಬ ವಾದ ಕೂಡಾ ಇದೆ. ವಿಪರ್ಯಾಸವೆಂದರೆ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಹಾಗೇ ಬೋವಿ ಜನಾಂಗದವರು ಇದೇ ರೀತಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾರೆ. ಹೀಗೆ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಮೇಲೆ ಕುಂದ ಕನ್ನಡ, ಹಳಗನ್ನಡದ ಪ್ರಭಾವ ಕೂಡಾ ಇದೆ ಎಂಬ ವಾದ ಕೂಡಾ ಇದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ಇದೀಗ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಗೆ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಕೂಡಾ ಕಂಡುಹಿಡಿಯಲಾಗಿದೆ. ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಅಧಿಕೃತ ಮಾನ್ಯತೆ ಮಾತ್ರ ಬಾಕಿ ಇದೆ. ಆದರೂ ಈ ಭಾಷೆ ಅದೇಗೇ ಸಾವಿರಾರು ಇತಿಹಾಸಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದೆಯೋ ಅಷ್ಟೇ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಆಚಾರ ವಿಚಾರಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನದೇ ಆದ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ವ್ಯಾಪಾರ ವಹಿವಾಟಿನ ಮೂಲಕ ಆಡುಭಾಷೆಯಾಗಿ ಪರಿಚಯಗೊಂಡ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಆರಂಭದಿಂದಲೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ಆಗಿರುವ ಕಾರಣ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಕಂಡುಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಎಂಬ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷಕಿ ಡಾ.ಸುಶೀಲಾ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ ಅವರು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲೂ ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಇತ್ತು ಎಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲಾ ಅಕ್ಷರ ಜ್ಞಾನ ಹೆಚ್ಚಿನವರಿಗೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಸಂವಹನವಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಚಾಲ್ತಿಯಲ್ಲಿತ್ತು. ಆದರೆ ಲಿಖಿತ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ದಾಖಲಾಗದ ಕಾರಣ ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಕಣ್ಮರೆಯಾದವು. ಹೀಗಾಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯ ದಾಖಲೀಕರಣ ಸಾಧ್ಯವಾಗದೇ ಹೋಯಿತು. ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಪ್ರಭಾವ ಹೊಂದಿರುವ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಗೆ ತನ್ನದೇ ಆದಂತಹ ಶಬ್ದ ಭಂಡಾರ ಇತ್ತು. ಆದರೆ ಇದು ಸಹ ದಾಖಲೆಯಾಗಿ ಉಳಿದಿಲ್ಲ. ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಕರ್ನಾಟಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ವತಿಯಿಂದ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ದಾಖಲೀಕರಣ ಮಾಡುವಂತಹ ಕೆಲಸ ಕೂಡ ನಡೆದಿದೆ. ಆದರೂ

ಕೂಡ ಕೆಲವೊಂದು ಶಬ್ದಗಳು ಕೂಡ ತೆರೆಮರೆಗೆ ಸರಿದಿದೆ ಎಂಬ ಮಾತು ಕೂಡ ಇದೆ. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿಗಳು ಬರೆಯುವುದಕ್ಕಾಗಿ 'ಬಟ್ಟೆಬರಹ' ಎಂಬ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದರೆ ತದನಂತರ ಕಾಲ ಸರಿಯುತ್ತ ಬಂದಂತೆ ಅದು ತೆರೆಮರೆಗೆ ಹೋಯಿತು. ಆಡುನುಡಿಯಾಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಬಾಯಿಂದ ಬಾಯಿಗೆ ಹರಡಿದವು.

1500 ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಹೊಂದಿರುವಂತಹ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ಇದೀಗ ಹೆಚ್ಚಾಗುತ್ತಿದೆ. ಆದರೆ ಹಿಂದೆ ಬ್ಯಾರಿ ಪೂರ್ವಜರು ಲಿಖಿತವಾಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆಯನ್ನು ದಾಖಲೀಕರಣ ಮಾಡದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವಂತಹ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಭಂಡಾರದ ವಾಕ್ಯಗಳು, ಜಾನಪದ ಕಥೆ, ಹಾಡುಗಳು ಹೀಗೆ ಅನೇಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ ತೆರೆಮರೆಗೆ ಸರಿದಿದೆ. ಆದರೂ ಅದನ್ನು ಈಗಿನ ಆಧುನಿಕ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜೀವಂತವಿರುವ ಅಜ್ಜ ಮುತ್ತಜ್ಜರ ಮೂಲಕ ನೆನಪಿಸುವಂತಹ ಪ್ರಯತ್ನ ಕೂಡ ಆಗುತ್ತಿದೆ. ಆಗ ನಮಗೆ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಈ ಹಿಂದೆ ಕೂಡ ಇತ್ತು ಎಂಬುದು ಮನವರಿಕೆ ಆಗುತ್ತದೆ.

ಕಳೆದ ನಾಲ್ಕು ದಶಕಗಳಿಂದ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಅಲ್ಲದೇ ಅನೇಕ ಮಂದಿ ತಮ್ಮ ಮನೆ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕತೆ, ಕವನ, ನಾಟಕ, ಪ್ರಬಂಧ ಹೀಗೆ ವಿವಿಧ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳನ್ನು ಬರೆಯುವಂತಹ ಕಾಯಕದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.

ಹೀಗಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತಿಗಳ ಮೂಲಕ ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಂತಹ ಬ್ಯಾರಿ ಜಾನಪದ ಹಾಡುಗಳ ದಾಖಲೀಕರಣ ಕೂಡ ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಣ್ಣ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತಿದೆ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಮೊದಲ ಲಿಖಿತ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯವೆಂದು 1985ರಲ್ಲಿ ಮಡಿಕೇರಿಯ ಬಿಎ ಸಂಶುದ್ಧೀನ್ ಇವರು ಬರೆದ ಬ್ಯಾರಿ ಹಾಡುಗಳ ಕ್ಯಾಸೆಟ್ ಎಂದು ಭಾವಿಸಲಾಗಿದೆ.

ತದನಂತರ ದಿ ಬ್ಯಾರೀಸ್ ವೆಲ್ಫೇರ್ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ 1987ರಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪನೆಗೊಂಡ

ನಂತರ ಬ್ಯಾರಿ ಸಮ್ಮೇಳನ, ಬ್ಯಾರಿ ವಾರ್ತೆ, ಬ್ಯಾರಿ ಟೈಮ್ಸ್ ಹಾಗೂ ಸೌಹಾರ್ದ ಸಂಚಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿ ಇರುವಂತಹ ಬರಹಗಾರರನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಅವರಿಂದ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ಮಾಡುವಂತಹ ಅವಕಾಶವನ್ನು ನೀಡಿತು. ಹೀಗೆ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಒಂದು ಮಾಧ್ಯಮದ ಮೂಲಕ ಜನರಿಗೆ ಪರಿಚಯ ಆಗಲು ಶುರು ಮಾಡಿತು. ಹೀಗೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರೀಸ್ ವೆಲ್ಫೇರ್ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಸ್ಥಾಪನೆ ಆದ ಬೆನ್ನಲ್ಲೇ ಬ್ಯಾರಿ ಚಳುವಳಿಯು ಆರಂಭವಾಯಿತು.

1998ರಲ್ಲಿ ಮಂಗಳೂರು ನಗರದಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಕಲಾ ರಂಗಸ್ಥಾಪನೆಯಾಯಿತು. ಇದು ಬ್ಯಾರಿ ರಂಗಕಲೆಗೆ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ವೇದಿಕೆ ನೀಡಿತು. ಈ ವೇದಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ನಾಟಕ ರಚನೆಯಾಗುವ ಜೊತೆಗೆ ಪ್ರದರ್ಶನ ಕೂಡ ನಡೆಯತೊಡಗಿತು. ಹೀಗೆ ತೆರೆಮರೆಗೆ ಸರಿದು ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಭಾಷೆಯೊಂದು ಮುನ್ನೆಲೆಗೆ ಬಂತು. ಸಾಹಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ಮಾಧ್ಯಮದ ಮೂಲಕ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯಾಗಿರುವ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ತ್ರಿಮಂತ ಭಾಷೆ ಎಂಬುದು ಜನರಿಗೆ ಮನವರಿಕೆ ಆಗತೊಡಗಿತು. ಇದಾದ ನಂತರ ಮಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರ ಕೂಡ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಯಿತು. 2005ರಲ್ಲಿ ಅಖಿಲ ಭಾರತ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆ ಕೂಡ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಇನ್ನು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾಗಿ ಕೇಂದ್ರ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ಕೂಡ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಯಿತು. 1997ರ ನವೆಂಬರ್ 11ರಂದು ಮಂಗಳೂರಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಯಿತು.

ಇನ್ನು ಬ್ಯಾರಿ ವಾರ್ತೆ ಎಂಬ ಮಾಸಿಕ ಪತ್ರಿಕೆ ಬ್ಯಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬರಹಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟ ಮಾಡೋಕೆ ಶುರು ಮಾಡಿತು. ಕೇಂದ್ರ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ ಇದರ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ 1999ರ ನವೆಂಬರ್ 21ರಂದು ಬಂಟ್ವಾಳದಲ್ಲಿ ದ್ವಿತೀಯ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ, 2001ರ ಅಕ್ಟೋಬರ್ 28ರಂದು ಉಡುಪಿ ಉದ್ಯಾವರದಲ್ಲಿ ಮೂರನೇ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ನಡೆಯಿತು. 2006ರಲ್ಲಿ ದುಬೈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಜಾಗತಿಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಮಾವೇಶ ನಡೆಯಿತು. ಹಾಗೆಯೇ 2010ರ ಏಪ್ರಿಲ್ 2 ಹಾಗೂ 3ರಂದು

ದುಬೈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಎರಡನೇ ಜಾಗತಿಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಮಾವೇಶ ಕೂಡ ನಡೆದಿತ್ತು.

ಇದೆ ವೇಳೆ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಉಳಿವಿಗಾಗಿ ಹಾಗೂ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಾಗಿ ಸರಕಾರದಿಂದ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಅಕಾಡೆಮಿ ಸ್ಥಾಪನೆಯ ಕೂಗು ಕೇಳಿ ಬಂತು. ಆಗ ಈ ಎಲ್ಲಾ ಸಂಘಟನೆಗಳ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಕೂಡ ಶುರುವಾಯಿತು. 2007ರ ಫೆಬ್ರವರಿ 22ರಂದು ಚಿಕ್ಕಮಗಳೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ನಾಲ್ಕನೇ ಬಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನದಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಸ್ಥಾಪನೆಯ ಘೋಷಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಲಾಯಿತು.

ಇನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಬ್ಯಾರಿ ಅಕಾಡೆಮಿ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾದ ನಂತರ ಎರಡು ತಿಂಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ಪ್ರಕಟಗೊಳ್ಳುವಂತಹ 'ಬೆಲ್ಚಿರಿ' ಎಂಬ ಪತ್ರಿಕೆಯು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಬರಹಗಾರರನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಅವರಿಗೆ ವೇದಿಕೆ ಕಲ್ಪಿಸುವ ಮೂಲಕ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರದ ರಚನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತೇಜನ ನೀಡಿತು. ಹೀಗೆ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾಗಿ ವಿವಿಧ ಸಂಘ-ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ಹಾಗೂ ಬ್ಯಾರಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಉತ್ತೇಜನದಿಂದಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಬರಹಗಾರರ ಪರಿಚಯ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಆಯಿತು. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಈವರೆಗೂ ಕಥೆ, ಕವನ, ಕಾದಂಬರಿ, ಹಾಸ್ಯ ಬರಹ, ಅಡುಗೆ ಬರಹ, ನಾಟಕ, ಪ್ರಬಂಧ, ಭಾಷಣ ಹಾಗೂ ಸಂಶೋಧನಾ ಕೃತಿಗಳು ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿದೆ. ಆದರೆ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನಾ ಕೃತಿ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಡಾ. ಸುಶೀಲಾ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ ಇವರು ಬ್ಯಾರಿ ಜನಾಂಗ, ಭಾಷೆಯ ಕುರಿತು ಸಂಶೋಧನೆ ಮಾಡಿ ಪಿಎಚ್ ಡಿ ಪದವಿ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇನ್ನು ಪ್ರೊ. ಬಿ.ಎಂ. ಇಚ್ಚಂಗೋಡು ಇವರು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯೇ..? ಹಾಗೂ ತುಳುನಾಡಿನ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಎಂಬ ಸಂಶೋಧನಾ ಕೃತಿಯನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಅತ್ತ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಸಿಕ, ದ್ವೈಮಾಸಿಕ ಪತ್ರಿಕೆಯು ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಜನರಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸುವ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರೆ ಇತ್ತ ಆಕಾಶವಾಣಿ, ರೇಡಿಯೋ ಸಾರಂಗ್ ನಲ್ಲಿ ಸಹ ಬ್ಯಾರಿ ವಾರ್ತೆ ಸಹ ಪ್ರಸಾರವಾಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಮಡಿಕೇರಿ, ಮಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಂತೆ

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಪ್ರಸಾರ ಆಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಇದು ಮಡಿಕೇರಿ, ಮೈಸೂರು, ಮಂಗಳೂರು, ಕಾಸರಗೋಡು, ಹಾಸನದಲ್ಲಿರುವ ಬ್ಯಾರಿ ನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ ತಲುಪುತ್ತಿದ್ದವು. ಹೀಗೆ ಹಲವು ದಶಕಗಳ ಹಿಂದೆ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳಿಗೆ ವೇದಿಕೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಬರು-ಬರುತ್ತಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಅವಕಾಶ ನೀಡಿದವು.

ಇದೀಗ 5ಜಿ ಯುಗ. ಹೀಗಾಗಿ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಯುವಜನತೆ ಕೂಡಾ ಹಿರಿಯ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತಿಗಳಿಂದ ಪ್ರೇರಣೆಗೊಂಡು ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅದಕ್ಕೆ ವಾಟ್ಸಾಪ್, ಫೇಸ್‌ಬುಕ್, ಎಕ್ಸ್ (ಟ್ವಿಟ್ಟರ್), ಟ್ರೆಡ್ಸ್, ಯೂಟ್ಯೂಬ್ ಹೀಗೆ ಅನೇಕ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮಾಧ್ಯಮಗಳು ವೇದಿಕೆ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಡುತ್ತಿದೆ. ಇದು ಹೊಸ ಹೊಸ ಬ್ಯಾರಿ ಬರಹಗಾರರಿಗೆ ಅವಕಾಶ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಡುತ್ತಿದೆ.

ಈಗಂತೂ ವಾಟ್ಸಾಪ್ ಜೀವನದ ಒಂದು ಅಂಗವಾಗಿಬಿಟ್ಟಿದೆ. ಬ್ಯಾರಿ ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರತಿಭೆಗಳಿವೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಕಲಾ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಅನೇಕರಿದ್ದಾರೆ. ಟಿವಿ, ಪೇಪರ್, ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾರಿ ಪ್ರತಿಭೆಗಳು ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲಾ ಅವಕಾಶ ಕಡಿಮೆ ಇತ್ತು. ಹೀಗಂತೂ ಅವಕಾಶ ತುಂಬಾ ಇದೆ. ಪೇಪರ್, ಟಿವಿ, ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಅವಕಾಶ ಸಿಗದಿದ್ದರೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರವನ್ನು ಸೋಶಿಯಲ್ ಮೀಡಿಯಾದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬಹುದು. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷಿಕರು ಕೇವಲ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಹಾಗೂ ಇತರೆ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಕಲೆಯ ಬೆಳವಣಿಗೆ, ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸೋಶಿಯಲ್ ಮೀಡಿಯಾ ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ. ಹೀಗೆ ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ತುಳು ಭಾಷೆಯ ಉಪಭಾಷೆಯಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ.

ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಕುರಿತು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವಾಗ ಒಂದು ವಿಷಯವೇ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಬ್ಯಾರಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಮುಸ್ಲಿಮರೇ ಆಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಮಾತನಾಡುವುದು ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ. ಕರ್ನಾಟಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಿದ್ದರೂ ಇನ್ನೂ ಚಾಲ್ತಿಗೆ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆಯ

ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನೆಗಳು ಕನ್ನಡ ನುಡಿಯಲ್ಲೇ ಆಗುತ್ತಿದೆ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಧಾರ್ಮಿಕ ಪ್ರವಚನಗಳು ಕೂಡಾ ಏನಿದೆ, ಅದು ಶೇಕಡಾ 90 ರಷ್ಟು ಮಲಯಾಳಂನಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಕರಾವಳಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಧಾರ್ಮಿಕ ಪ್ರವಚನ ಮಲಯಾಳಂನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ದಶಕಗಳಿಂದ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು

- ಬೆಳ್ಳಿರಿ. (2018). ಕರ್ನಾಟಕ ಬ್ಯಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ.
- ಇಚ್ಚಂಗೋಡು. (2020). ಬ್ಯಾರಿ ಆಂದೋಲನದಲ್ಲಿ. ವಿಜಯ ನಗರ ಕನ್ನಡ ಸಂಘ.
- ಇಚ್ಚಂಗೋಡು, ಬಿ.ಎಂ. (2017). ಬ್ಯಾರಿ ಭಾಷೆ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯೇ..?. ವಿಜಯ ನಗರ ಕನ್ನಡ ಸಂಘ.
- ಸಂಶುದ್ಧೀನ್, ಬಿ.ಎ. (2021). ವಿಶಿಷ್ಟ ಬ್ಯಾರಿ ಜನಾಂಗ. ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಮಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ.